



LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

VEĻAS MAŽGĀJAMĀ MAŠĪNA



Pirms sākat uzstādīšanu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.
Rezultātā būs vieglāk veikt uzstādīšanu un tiks nodrošināts, ka
izstrādājums ir uzstādīts pareizi un droši. Pēc uzstādīšanas atstājiet
rokasgrāmatu izstrādājuma tuvumā, lai varētu to skatīt arī turpmāk.

LV LATVIAN
SQ SHQIPE

ET ESTONIAN
MK MAKEDONIA

LT LITHUANIAN

RU RUSSIAN

F 4 J6 T/Q (Y)(W)(0~9)(W)(S)
F 2 J6 T/Q (Y)(W)(0~9)(W)(S)
F 0 J6 T/Q (Y)(W)(0~9)(W)(S)

MFL69739844
Rev.00_30112016

www.lg.com

SATURA RĀDĪTĀJS

Šajā rokasgrāmatā var būt ieklauti attēli vai informācija, kas atšķiras no jūsu iegādātā modeļa.

Ražotājam ir tiesības pārskatīt šo rokasgrāmatu.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	3
Svarīgi drošības norādījumi.....	3
Jūsu vecās ierīces likvidēšana	8
UZSTĀDĪŠANA.....	9
Detalas	9
Piederumi	9
Specifikācijas.....	10
Uzstādīšanas vietas prasības.....	11
Izsaiņošana un transportēšanas skrūvju izņemšana.....	12
Pretilīdes lokšņu lietošana (papildaprīkojums)	13
Koka grīdas (paceltās grīdas).....	13
Iekārtas pielāgošana	14
Ūdens padeves šķūtenes pievienošana	14
Drenāžas šķūtenes uzstādīšana	17
EKSPLUATĀCIJAS DATI.....	18
Vejas mazgājamās mašīnas izmantošana	18
Vejas šķirošana	19
Tīrīšanas līdzekļu pievienošana	20
Vadības panelis	22
Režīmu tabula	23
Izvēles programma	27
VIEDĀS FUNKCIJAS.....	30
Funkcijas Smart Diagnosis™ izmantošana	30
Intelīgentās funkcijas izmantošana	31
Lietojumprogrammas izmantošana	31
APKOPE	32
Vejas mazgājamās mašīnas tīrīšana.....	32
Ūdens ieplūdes filtra tīrīšana	32
Drenāžas sūkņa filtra tīrīšana.....	33
Sadaļītāja atvilktnes tīrīšana.....	34
Tverthes tīrīšana (papildaprīkojums)	34
Brīdinājums par sasalšanu ziemas periodā	35
TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA.....	37
Problēmu diagnostika	37
Klūdas ziņojumi	40
GARANTIJA.....	42
EKSPLUŠĀCIJAS DATI.....	45

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

LV

Tālāk izklāstīto drošības vadlīniju mērķis ir novērst neparedzētus riskus vai bojājumus, kas izriet no nedrošas vai nepareizas izstrādājuma ekspluatācijas.
Kā redzams tālāk, vadlīnijas tiek lietoti apzīmējumi “BRĪDINĀJUMS!” un “UZMANĪBU!”.

⚠ Šis simbols norāda uz lietām un darbībām, kas var radīt risku. Uzmanīgi izlasiet ar šo simbolu apzīmēto daļu un ievērojet norādījumus, tādējādi novēršot risku.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt smagus miesas bojājumus vai var iestāties nāve.

⚠ UZMANĪBU!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt vieglus miesas bojājumus vai iespējami izstrādājuma bojājumi.

Svarīgi drošības norādījumi

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas triecienu vai miesas bojājumu gūšanas risku, ievērojet galvenos drošības pasākumus, tostarp šādus:

Bērni mājsaimniecībā

Nav paredzēts, ka šo iekārtu izmanto personas (tostarp bērni) ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, izņemot gadījumus, ja šīs personas rīkojas par viņu drošību atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar šādas personas norādījumiem par iekārtas izmantošanu. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar iekārtu.

Izmantošanai Eiropā

Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par iekārtas izmantošanu drošā veidā un šīs personas saprot iespējamo apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrišanu un apkopi.

Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties iekārtas tuvumā, ja netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.

Uzstādīšana

- Nekad nemēģiniet izmantot iekārtu, ja tā ir bojāta, tai ir darbības traucējumi, tā ir dalēji izjaukta, tai trūkst detaļu vai detaļas ir bojātas, tostarp, ja ir bojāts vads vai spraudnis.
- Šī iekārta jāpārvadā vismaz diviem vai vairāk cilvēkiem, stingri turot iekārtu.
- Neuzstādiet iekārtu mitrā un puteklainā vietā. Neuzstādiet un neuzglabājiet iekārtu ārpus telpām vai telpā, kas ir pakļauta nepiemērotiem laika apstākļiem, piem., tiešiem saules stariem, vējam, lietum vai temperatūrai, kas ir zemāka par 0 °C.
- Pievelciet drenāžas šķūteni, lai novērstu tās atdalīšanos.
- Ja strāvas vads ir bojāts vai kontaktligzdas atvere ir valīga, nelietojiet šo strāvas vadu un sazinieties ar pilnvarotu tēhniskā atbalsta centru.
- Nepievienojiet šo iekārtu tīklam, izmantojot vairākligzdu kontaktrozeti, barošanas vada pagarinātāju vai adapteri.

- Šo iekārtu nedrīkst uzstādīt aiz aizslēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm, kurām enģes ir iekārtai pretējā pusē, veidā, kas ierobežo pilnīgu iekārtas durvju atvēšanu.
- Šai iekārtai ir jābūt sazemētai. Zemējums samazina elektriskās strāvas trieciena risku iekārtas darbības traucējumu vai bojājumu gadījumā, nodrošinot elektrības novadi pa dzīslu ar mazāko pretestību.
- Iekārtas strāvas vadam ir zemējuma dzīsla un kontaktdakša ar zemējumu. Kontaktdakša ir jāiesprauž atbilstošā kontaktligzdā, kas ir uzstādīta un zemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.
- Nepareizs zemējuma dzīslas savienojums var radīt elektriskās strāvas trieciena risku. Ja šaubāties, vai iekārta ir pareizi sazemēta, lūdziet kvalificētam elektriķim vai tehniskajam speciālistam to pārbaudīt.
- Nedrīkst pārveidot iekārtas vada strāvas kontaktdakšu. Ja tas nav piemērots kontaktrozetei, lūdziet kvalificētam elektriķim uzstādīt pareizu kontaktrozeti.

Ekspluatācija

- Nemēģiniet atdalīt panelus vai izjaukt ierīci. Nelietojiet asus priekšmetus, lai vadītu iekārtas darbību no vadības paneļa.
- Neremontējiet un nenomainiet iekārtas detaļas. Visus remonta un apkopes darbus drīkst veikt tikai kvalificēti apkopes darbinieki, izņemot, ja šajā lietotāja rokasgrāmatā nav noteikts citādi. Izmantojiet tikai atļautas rūpnīcā ražotas detaļas.

- Iekārtā nedrīkst likt dzīvas būtnes, piemēram, mājdzīvniekus.
- Sekojiet, lai zonā zem iekārtas un tai apkārt nebūtu uzliesmojošu materiālu, piemēram, plūksnas, papīrs, grīdsegas, ķimikālijas u.tml.
- Neatstājiet iekārtas durvis atvērtas. Bērni var kerties pie durvīm vai ielīst iekārtas tvertnē, izraisot iekārtas bojājumus vai miesas bojājumus.
- Izmantojiet kopā ar iekārtu piegādātas jaunas šķūtenes vai šķūtenu komplektu. Vecu šķūtenu lietošana var izraisīt ūdens noplūdi un tam sekojošus īpašuma bojājumus.
- Nekad netveriet ar rokām šajā iekārtā laikā, kad tā darbojas. Pagaidiet, līdz tvertne ir pilnībā apstājusies.
- Nedrīkst iekārtā likt, mazgāt vai žāvēt izstrādājumus, kuri tikuši tīri, mazgāti, iemērkti vai ir sasmērēti ar uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām (piemēram, vasku, eļļu, krāsu, benzīnu, attaukotājiem, ķīmiskās tīrišanas šķīdinātājiem, petroleju, augu eļļu, pārtikas eļļu u.c.). Nepareiza izmantošana var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.
- Applūšanas gadījumā atvienojiet kontaktdakšu un sazinieties ar LG Electronics tehniskā atbalsta centru.
- Kad iekārtas durvis ir atvērtas, tās nedrīkst spēcīgi spiest uz leju.
- Augstas temperatūras programmas laikā neaiztieciet iekārtas durvis.
- Iekārtas tuvumā nedrīkst izmantot viegli uzliesmojošu gāzi un sprādzienbīstamas vielas (benzolu, benzīnu, atšķaidītāju, naftu, spirtu u.tml.).

- Ja ziemas laikā drenāžas šķūtene vai ieplūdes šķūtene ir sasalus, izmantojet iekārtu tikai pēc tam, kad tās ir atkusušas.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus, veļas mīkstinātājus un balinātājus bērniem nepieejamā vietā.
- Neaiztieciet kontaktdakšu vai iekārtas vadības pulti ar mitrām rokām.
- Vadu nedrīkst pārmērīgi salocīt vai novietot uz tā smagus priekšmetus.
- Nemazgājiet mašīnā grīdsegas, paklājus, kurpes vai dzīvnieku segas, vai citus izstrādājumus, kas nav apģērbs vai gultasvela.
- Šī iekārta jālieto tikai mājsaimniecības nolūkiem, un tā nav jālieto mobilās lietojumprogrammās.
- Ja rodas gāzes noplūde (izobutāna, propāna, dabīgās gāzes u.c.), nepieskarieties iekārtai vai kontaktdakšai un nekavējoties izvēdiniet telpu.

Apkope

- Pēc pilnīgas mitruma un putekļu notīrišanas uzmanīgi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzda.
- Pirms iekārtas tīrišanas atvienojiet to no strāvas padeves. Iestatot vadības pogu pozīcijā "OFF" vai dīkstāves pozīcijā, iekārta netiek neatvienota no strāvas padeves.
- Tīrot iekārtu, nedrīkst smidzināt ūdeni nedz uz tās ārpuses, nedz iekšpusē.
- Nekādā gadījumā neatvienojiet iekārtu, raujot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet kontaktdakšu un taisni izraujiet to kontaktligzdas.

Utilizācija

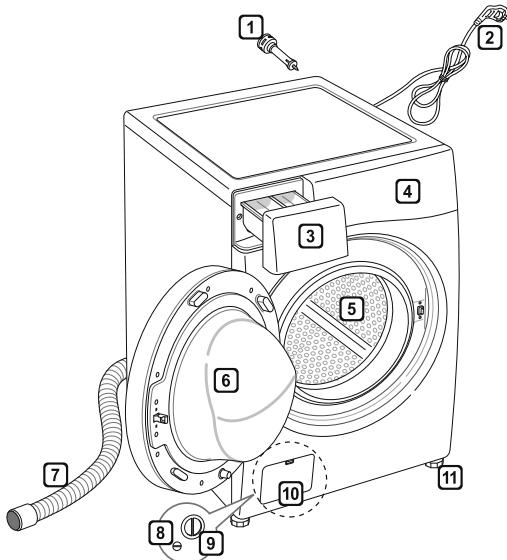
- Pirms vecās iekārtas utilizācijas, atvienojiet spraudni no kontaktrozes. Nogrieziet kabeli tieši pie iekārtas, lai nepieļautu nepareizu iekārtas izmantošanu.
- Visus iepakojuma materiālus (piem., plastmasas maisus un putustirolu) utilizējiet bērniem nepieejamā vietā. Iepakojuma materiāli var izraisīt nosmakšanu.
- Pirms šī iekārta tiek izņemta no ekspluatācijas vai tiek utilizēta, nonemiet tās durvis, lai novērstu iespēju, ka bērni vai nelieli dzīvnieki tiek iesprostoti tvertnē.

Jūsu vecās ierīces likvidēšana



- Šis simbols – pārvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas daļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

Detaļas



- ① Transportēšanas skrūves
- ② Kontaktdakša
- ③ Atvilkne
- ④ Vadības panelis
- ⑤ Tvertne
- ⑥ Durvis
- ⑦ Drenāžas šķūtene
- ⑧ Drenāžas aizbāznis
- ⑨ Drenāžas sūkņa filtrs
- ⑩ Korpusa vāciņš (atkarībā no izstrādājuma atrašanās vieta var atšķirties)
- ⑪ Regulējama kāja

Piederumi



Aukstā ūdens piegādes
šķūtene (1EA) (variants:
karstā ūdens (1EA))



Uzgriežņu atslēga



Neslīdošie
paliktni
(papildaprīkojums)

Specifikācijas

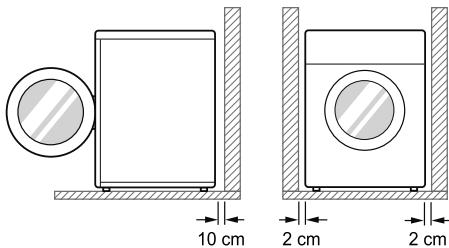
Modelis	F 4 J6 T/Q (Y)(W)(0~9)(W)(S) F 2 J6 T/Q (Y)(W)(0~9)(W)(S) F 0 J6 T/Q (Y)(W)(0~9)(W)(S)
letilpība	8/7 kg
Barošanas avots	220 - 240 V~, 50 Hz
Izmērs	600 mm (Pl) x 560 mm (Dz) x 850 mm (A)
Izstrādājuma svars	62 kg
Pieļaujamais ūdens spiediens	0,1 - 1,0 MPa (1,0 - 10,0 kgf/cm ²)

• Iekārtas kvalitātes uzlabošanas nolūkos izskats un specifikācija var tikt mainīti bez iepriekšēja pazīšojuma.

- Pievienošanai pie ūdens padeves nav nepieciešama papildu atpakaļplūsmas aizsardzība.

Uzstādīšanas vietas prasības

Atrašanās vieta



Līdzēna grīda : pieļaujamais slīpums zem visas iekārtas ir 1°.

Kontaktrozete : Tai jābūt 1,5 metra attālumā no iekārtas atrašanās vietas.

- Nepārslogojiet kontaktrozeti, pievienojot vairāk nekā vienu iekārtu.

Papildu attālumi : no sienas: 10 cm aizmugurē, 2 cm labajā un kreisajā pusē

- Nenovietojiet un neglabājiet veļas mazgāšanas līdzekļus uz iekārtas.
- Tie var bojāt apdarī vai vadības ierīces.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Spraudnis ir jāiesprauž atbilstošā kontaktrozetē, kas ir pareizi uzstādīta un sazemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.

Novietošana

- Uzstādīet iekārtu uz līdzēnas, cietas virsmas.
- Pārliecinieties, ka gaisa plūsmu ap iekārtu neierobežo nekādi paklāji, grīdsegas u.c.
- Nekad nemēģiniet izlīdzināt nevienmērīgu virsmu, liekot zem iekārtas koka gabalus, kartonu vai līdzīgus materiālus.

- Ja iekārtā tiek novietota blakus gāzes plītij vai apkures katlam, starp minētajām iekārtām ir jānovieto izolācija (85 x 60 cm), kam tā puse, kas vērsta pret plīti vai krāsni, ir pārkāta ar alumīnija foliju.

- Neuzstādījet iekārtu telpās, kurās temperatūra var būt zemāka par nulli. Spiediena ietekmē sasalušas šķūtenes var saplīst. Temperatūras, kas ir zemākas par nulli, var izraisīt elektroniskās vadības ierīces bojājumus.

- Nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas mehāniķis bojājumu gadījumā varētu viegli piekļūt iekārtai.

- Kad iekārtā ir uzstādīta, noregulējet visas četras iekārtas kājas, izmantojot transportēšanas skrūvēm paredzēto uzgriežņu atslēgu, un pārliecinieties, ka iekārtā ir stabila un ka starp jebkādu darbvirsmu un iekārtas augšdaļu ir aptuveni 20 mm attālums.

- Ja veļas iekārtas piegāde notiek ziemā un temperatūra ir zemāka par nulli, pirms sākat lietot iekārtu, novietojiet to uz vairākām stundām istabas temperatūrā.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

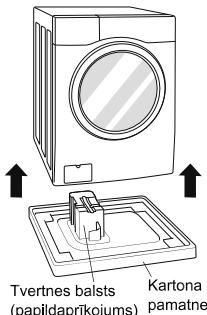
- Šī iekārtā nav paredzēta izmantošanai uz kuģiem vai uzstādīšanai pārvietojamos objektos, piemēram, furgonos, līdmašīnās u.c.

Elektrības savienojums

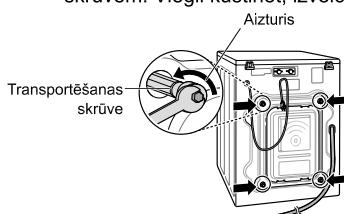
- Neizmantojiet pagarinātāju vai sadalītāju.
- Pēc izmantošanas vienmēr izņemiet iekārtas spraudni no kontaktrozetes un izslēdziet ūdens padevi.
- Savienojiet iekārtu ar sazemētu kontaktrozeti atbilstoši spēkā esošajiem elektroinstalācijas noteikumiem.
- Novietojiet iekārtu tā, lai varētu viegli piekļūt spraudnim.
- Iekārtu drīkst remontēt tikai kvalificēts speciālists. Remonts, ko veikusi nepriedzējusi persona, var izraisīt miesas bojājumus vai nopietnus darbības traucējumus. Sazinieties ar vietējo tehniskā atbalsta centru.

Izsaiņošana un transportēšanas skrūvju izņemšana

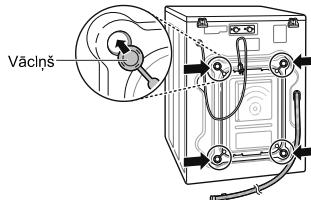
- 1** Noceliet iekārtu no putuplasta pamatnes.
- Pēc iepakojuma un pārvadāšanas materiāla noņemšanas noceliet iekārtu no putuplasta pamatnes. Pārliecinieties, vai tvertnes balsts nāk nost kopā ar pamatni un nav pieķēries iekārtas apakšdaļai.
 - Ja iekārtu nepieciešams nolikt guļus stāvoklī, lai noņemtu kartona pamatni, vienmēr nodrošiniet iekārtas sānu aizsardzību un uzmanīgi noguldiet iekārtu uz sānu. Iekārtu nedrīkst noguldīt uz priekšdaļas vai aizmugurējās daļas.



- 2** Izņemiet skrūves.
- Izmantojiet uzgriežņu atslēgu (iekļauta komplektācijā), lai pilnībā atskrūvētu visas transportēšanas skrūves, griežot pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam, sākot ar abām apakšējām transportēšanas skrūvēm. Viegli kustinot, izvelciet skrūves.



- 3** Uzstādīet vāciņus atverēm.
- Atrodiet atverēm paredzētos vāciņus, kas ir iekļauti piederumu iesaiņojumā vai piestiprināti iekārtas aizmugurē.



PIEZĪME

- Saglabājiet skrūves izmantošanai turpmāk. Lai novērstu iekšējo komponentu bojājumus, veļas mazgājamo mašīnu nedrīkst transportēt, ja nav ieskrūvētas transportēšanas skrūves.
- Ja transportēšanas skrūves un aizturi netiek noņemti, iespējamas spēcīgas vibrācijas un troksnis, kas var izraisīt paliekošus veļas mazgājamās mašīnas bojājumus. Vads ir nostiprināts veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē ar pārvadāšanas skrūvi, tādējādi neļaujot lietot veļas mazgājamo mašīnu, kamēr transportēšanas skrūves nav izņemtas.

Pretslīdes lokšņu lietošana (papildaprīkojums)

Ja iekārta tiek uzstādīta uz滑denas pamatnes, specīgu vibrāciju rezultātā tā var pārvietoties. Nepareizas izlīdzināšanas rezultātā radītais troksnis un vibrācija var izraisīt darbības traucējumus. Šādā gadījumā zem regulējamām kājām uzstādīet pretslīdes loksnes un noregulējet līmeni.

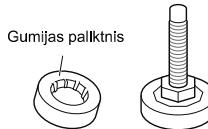
- 1** Lai uzstādītu pretslīdes loksnes, grīdai ir jābūt tīrai.
 - Izmantojiet sausu drānu, lai saslaucītu un noķīrtu jebkādus svešķermeņus un mitrumu. Ja grīda ir mitra, pretslīdes loksnes var slīdot.
- 2** Pēc iekārtas novietošanas uzstādīšanas vietā noregulējet līmeni.
- 3** Novietojiet pretslīdes loksnes uz grīdas ar lipīgo pusī uz leju.
 - Pretslīdes loksnes ieteicams uzstādīt zem priekšējām kājām. Ja neslīdošos paliktnus ir grūti uzstādīt zem priekšējām kājām, uzstādīet tos zem aizmugurējām kājām.
- 4** Pārliecinieties, ka iekārta ir izlīdzināta.
 - Viegli pastumiet vai pašūpojiet iekārtas stūrus, lai pārliecinātos, ka iekārta nešūpojas. Ja iekārta šūpojas, vēlreiz izlīdziniet ierīci.

PIEZĪME

- Pretslīdes loksnes varat iegādāties LG tehniskā atbalsta centrā.

Koka grīdas (paceltās grīdas)

- Koka grīdas ir īpaši jutīgas pret vibrāciju.
- Lai nepieļautu vibrāciju, ieteicams zem katras iekārtas kājas uzstādīt vismaz 15 mm biezus gumijas paliktnus, kas piestiprināti ar skrūvēm pie vismaz diviem grīdas dēļiem.



- Ja iespējams, uzstādīet iekārtu kādā no istabas stūriem, kur grīda ir stabilāka.
- Pielāgojiet gumijas paliktnus, lai samazinātu vibrāciju.

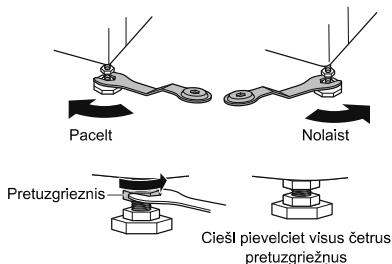
PIEZĪME

- Vejas mazgājamās mašīnas pareizs novietojums un izlīdzināšana nodrošinās ilgu, pastāvīgu un drošu darbību.
- Vejas mazgājamai mašīnai ir jābūt 100% horizontālā stāvoklī un stabilā pozīcijā.
- Piemērojot slodzi uz stūriem, tā nedrīkst "svārstīties".
- Uzstādīšanas vietā virsmai ir jābūt tīrai, uz tās nedrīkst būt uzklāts vasks vai cits eļļains pārklājums.
- Neļaujiet vejas mazgājamās mašīnas kājām samirkt. Pretejā gadījumā var rasties vibrācija un troksnis.
- Gumijas paliktnus varat iegādāties LG tehniskā atbalsta centrā.

Iekārtas pielāgošana

Ja grīda ir nelīdzīna, pēc nepieciešamības pagrieziet regulējamās kājas (nenovietojiet zem kājām koka gabalus u.tml.). Pārliecieties, vai visas četras kājas ir stabillas un atrodas uz grīdas, pēc tam pārbaudiet, vai iekārtā ir izlīdzināta (izmantojiet līmenrādi).

- Kad iekārta ir izlīdzināta, pievelciet pretuzgriežņus iekārtas pamatnes virzienā. Jāpievelk visi pretuzgriežņi.



Diagonālā pārbaude

- Uzspiežot pa diagonāli uz iekārtas augšējiem stūriem, iekārta nedrīkst kustēties uz augšu un uz leju (pārbaudiet abus virzienus). Ja, uzspiežot pa diagonāli uz mašīnas augšējiem stūriem, tā kustās, noregulējiet kājas vēlreiz.

PIEZĪME

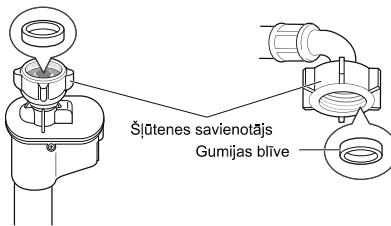
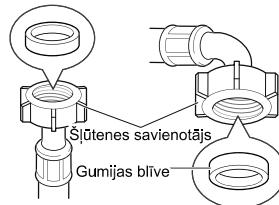
- Koka vai paceltās grīdas var radīt lielāku vibrāciju un nelīdzsvarotību.
- Ja veļas mazgājamā mašīna tiek uzstādīta uz paceltas platformas, tai ir jābūt cieši nostiprinātai, lai samazinātu nokrišanas risku.

Ūdens padeves šķūtenes pievienošana

- Ūdens spiedienam ir jābūt 0,1 MPa un 1,0 MPa (1,0–10,0 kgf/cm²) robežās.
- Savienojot padeves šķūteni ar vārstu, nedrīkst noraut vītni vai pievilk pārāk cieši.
- Ja ūdens spiediens ir lielāks par 1,0 MPa, ir jāuzstāda spiediena mazināšanas ierīce.
- Regulāri pārbaudiet šķūtenes stāvokli un, ja vajadzīgs, nomainiet to.

Ūdens padeves šķūtenes gumijas bīves pārbaude

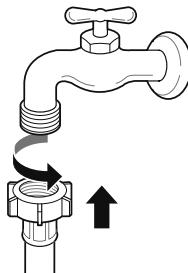
Kopā ar ūdens ievades šķūtenēm komplektā ir ieķautas divas gumijas bīves. Tās lieto ūdens noplūžu novēšanai. Pārliecieties, vai savienojums ar krāniem ir pietiekami ciešs.



Šķūtenes savienošana ar ūdens krānu

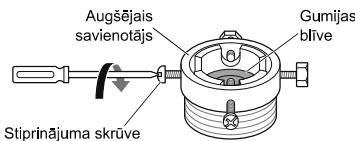
Skrūvējamas šķūtenes savienošana ar vītnoto krānu

Uzskrūvējiet šķūtenes savienotāju uz ūdens padeves krāna.

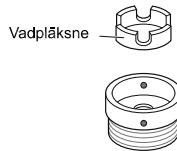


Skrūvējamas šķūtenes savienošana ar krānu bez vītnes

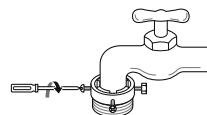
1 Atskrūvējiet četras stiprinājuma skrūves.



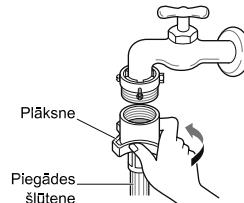
2 Nonemiet vadplāksni, ja savienotājuzmava neder, jo krāns ir pārāk liels.



3 Uzstumiet savienotājuzmavu uz krāna gala tā, lai gumijas blīve izveidotu hermētisku savienojumu. Pievelciet četras stiprinājuma skrūves.

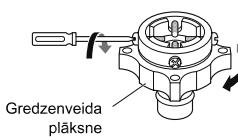


4 Uzstumiet piegādes šķūteni vertikāli uz augšu, lai šķūtenes iekšpusē esošā gumijas starplika cieši pieklautos krānam, un pēc tam pievelciet to, griežot to pa labi.

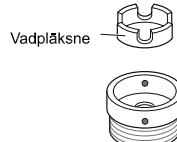


Ātra savienojuma tipa šķūtenes savienošana ar krānu bez vītnes

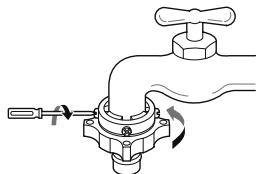
1 Atskrūvējiet savienotājuzmavas gredzenveida plāksni un četras stiprinājuma skrūves.



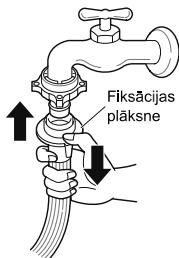
2 Nonemiet vadplāksni, ja savienotājuzmava neder, jo krāns ir pārāk liels.



- 3** Uzstumiet savienotājuzmavu uz krāna galā tā, lai gumijas blīve izveidotu hermētisku savienojumu. Pievelciet četras stiprinājuma skrūves un savienotājuzmavas gredzenveida plāksni.



- 4** Pavelciet fiksācijas plāksni uz leju, uzstumiet piegādes šķūteni uz savienotājuzmavas un atlaidiet savienotāja fiksācijas plāksni. Pārliecinieties, vai savienotājuzmava ir nofiksējusies.

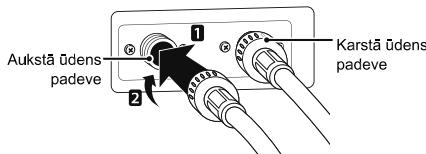


PIEZĪME

- Pirms piegādes šķūtenes pievienošanas pie ūdens krāna, atgrieziet ūdens krānu, lai no ūdensvada izskalotu jebkādus sveškermeņus (netīrumus, smilis, zāgu skaidas u.c.). Ľaujiet ūdenim plūst spainī un pārbaudiet ūdens temperatūru.

Šķūtenes pievienošana pie ierīces

Pievienojet karstā ūdens vadu karstā ūdens padevei velas mazgājamās mašīnas aizmugurē. Pievienojet aukstā ūdens vadu aukstā ūdens padevei velas mazgājamās mašīnas aizmugurē.



PIEZĪME

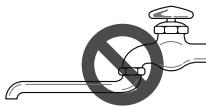
- Ja pēc savienošanas šķūtenē ir ūdens noplūde, atkārtojiet iepriekš minētās darbības. Ūdens padevei izmantojiet visparastāko ūdens krānu. Ja krāns ir kvadrātveida vai pārāk liela izmēra, pirms savienotājuzmavas uzstādišanas uz krāna izņemiet vadplāksni.

Horizontāla krāna izmantošana

Horizontāls krāns



Pagarināts krāns

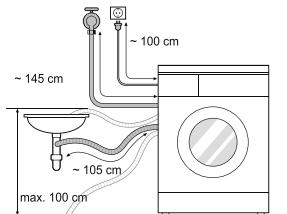


Kvadrātveida krāns

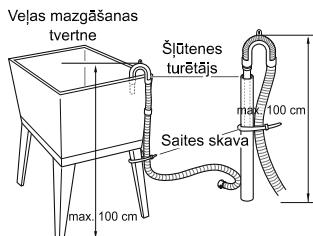
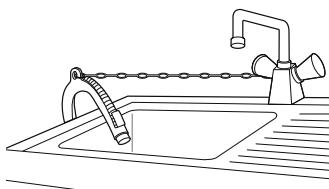


Drenāžas šķūtenes uzstādīšana

- Drenāžas šķūteni nedrīkst uzstādīt augstāk par 100 cm virs grīdas. Iespējams, ka ūdens no iekārtas neizplūdīs vai izplūdīs ļoti lēni.
- Pareiza drenāžas šķūtenes nostiprināšana pasargās grīdu no bojājumiem, kas varētu rasties ūdens noplūdes rezultātā.
- Ja drenāžas šķūtene ir pārāk gara, nestumiet to atpakaļ ierīcē. Tas var izraisīt skaļu troksni.



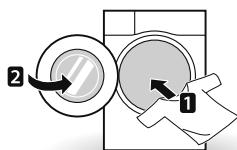
- Uzstādot drenāžas šķūteni izlietnē, stingri nostipriniet to ar saiti.
- Pareiza drenāžas šķūtenes nostiprināšana pasargās grīdu no bojājumiem, kas varētu rasties ūdens noplūdes rezultātā.



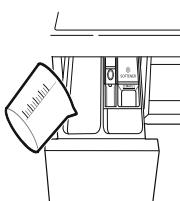
Veļas mazgājamās mašīnas izmantošana

Pirms pirmās mazgāšanas reizes izvēlieties mazgāšanas programmu un ļaujet darboties tukšai veļas mazgāšanas mašīnai. Tā no tvertnes tiks izvadīti atlīkumi un ūdens, kas var būt palicis pēc ražošanas.

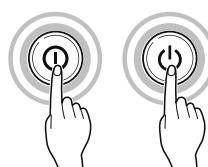
- 1 Sašķirojiet veļu un ielieciet to veļas mazgājamā mašīnā.
 - Pēc vajadzības sašķirojiet veļu pēc materiāla veida, netīrības pakāpes, krāsām un tvertnes tilpuma. Atveriet durvis un ielieciet veļu mašīnā.



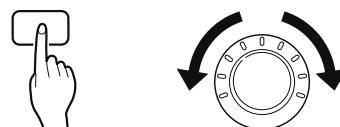
- 2 Pievienojiet tīrišanas līdzekļus un/ vai mazgāšanas līdzekļus, kā arī veļas mīkstlinātāju.
 - Mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē pievienojiet pareizu mazgāšanas līdzekļa devu. Ja vēlaties, atbilstošajās atvilktnes daļās pievienojiet balinātāju vai veļas mīkstlinātāju.



- 3 Ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu.
 - Nospiediet **Power** pogu, lai ieslēgtu veļas mazgāšanas mašīnu.



- 4 Izvēlieties vajadzīgo mazgāšanas režīmu.
 - Vairākas reizes nospiediet režīma pogu vai pagrieziet mazgāšanas režīma selektorslēdzi, līdz ir izvēlēts vajadzīgais mazgāšanas režīms.



- 5 Sāciet mazgāšanu.
 - Lai sāktu ciklu, nospiediet pogu **Start/Pause**. Veļas mazgājamās mašīnas tvertne īsu brīdi griezīsies bez ūdens, lai noteiku mazgājamo izstrādājumu svaru. Ja poga **Start/Pause** 5 minūšu laikā netiks nospiesta, veļas mazgājamā mašīna izslēgsies, un visi iestatījumi tiks zaudēti.

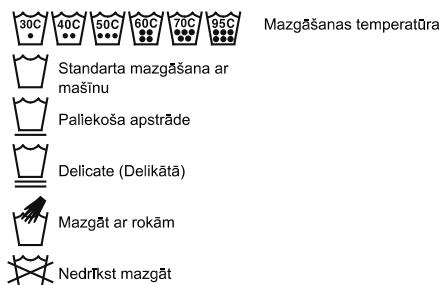


- 6 Mazgāšanas cikla beigas.
 - Kad mazgāšanas režīms ir beidzies, atskan skanas melodija. Lai samazinātu saburķīšanos, nekavējoties izņemiet drēbes no veļas mazgājamās mašīnas. Izņemot izstrādājumus, pārbaudiet, vai durvju blīvē nav palikuši nelieli izstrādājumi.

Velas šķirošana

1 Apskatiet apģērbu etiketes.

- Tajā ir norādīts izstrādājuma materiāla sastāvs un mazgāšanas norādījumi.
- Simboli apģērbu etiketēs.



2 Velas šķirošana

- Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, sašķirojiet izstrādājumus tā, lai tie būtu mazgājami vienā mazgāšanas ciklā.
- Dažādi materiāli ir jāmazgā atšķirīgās temperatūrās un ar dažādu centrifūgas ātrumu.
- Vienmēr sašķirojiet izstrādājumus tumšās krāsās atsevišķi no izstrādājumiem gaišās krāsās un baltā krāsā. Mazgājiet atsevišķi, jo iespējama krāsošanās un plūksnošanās, kas var izraisīt balto un gaišo izstrādājumu noplukšanu. Ja iespējams, nemazgājet loti netīrus izstrādājumus kopā ar vieglīti netīriem izstrādājumiem.
 - Traipi (daudz, normāli, maz): Sašķirojiet izstrādājumus atbilstoši to netīrības pakāpei.
 - Krāsa (balti, gaiši, tumši): Sašķirojiet izstrādājumus baltā krāsā atsevišķi no krāsinainiem izstrādājumiem.
 - Plūksnas (rada plūksnas, savāc plūksnas): Mazgājiet izstrādājumus, kas rada plūksnas, atsevišķi no izstrādājumiem, kas savāc plūksnas.

3 Sagatavošana pirms iekraušanas mašīnā.

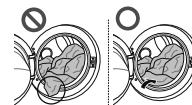
- Vienā mazgāšanas reizē kombinējet lielus un mazus izstrādājumus. Vispirms ielieciet lielos izstrādājumus.
- Lielajiem izstrādājumiem ir jābūt ne vairāk kā pusei no kopējā mazgājamo izstrādājumu daudzuma. Nemazgājiet atsevišķus izstrādājumus. Tas var izraisīt nevienmērīgu slodzes sadalījumu. Pievienojet vienu vai divus līdzīgus izstrādājumus.
- Pārbaudiet visas kabatas, lai pārliecinātos, ka tās ir tukšas. Priekšmeti, piemēram, naglas, matu sprādzes, sērkociņi, pildspalvas, monētas un atslēgas var sabojāt gan velas mazgājamo mašīnu, gan apģērbu.



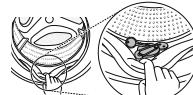
- Aizveriet rāvējslēdzējus, āķus un saites, lai nodrošinātu, ka šie priekšmeti neiekeras citos izstrādājumos.
- Iepriekš apstrādājiet netīrumus un traipus, ieberzējot nelielu daudzumu ūdeni izšķidinātā mazgāšanas līdzekļa, lai atvieglotu to iztīrišanu.
- Pārbaudiet elastīgās blīves (pelēkā krāsā) krokas un izņemiet visus nelielos priekšmetus.

⚠ UZMANĪBU!

- Pārbaudiet tvertnes iekšpusi un izņemiet jebkādus izstrādājumus, kas palikuši pēc iepriekšējās mazgāšanas.



- Izņemiet no elastīgās blīves visus apģērbus vai izstrādājumus, lai novērstu apģērbu un blīves bojājumus.



Tīrīšanas līdzekļu pievienošana

Mazgāšanas līdzekļa deva

- Mazgāšanas līdzeklis ir jāizmanto atbilstoši mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumiem un jāizvēlas atbilstoši izstrādājumu materiāla veidam, krāsai, netīrbai un mazgāšanas temperatūrai.
- Ja tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, var būt ļoti daudz putu, radot sliktu mazgāšanas rezultātu vai lielu slodzi motoram.
- Ja vēlaties izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli, ievērojiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumus.
- Ja sāksiet mazgāšanas ciklu uzreiz, varat ieliet šķidro mazgāšanas līdzekli tieši galvenajā mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodalījumā.
- Neizmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja tiek izmantota opcija [Time delay] vai ir izvēlēta opcija [Pre Wash], jo šķidrais mazgāšanas līdzeklis var sacietēt.
- Ja putu ir pārāk daudz, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir jāpielāgo ūdens temperatūrai, ūdens ciešībai, mazgājamo izstrādājumu daudzumam un netīrbai. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, izvairieties no liela putu daudzuma.
- Pirms izvēlēties mazgāšanas līdzekli un ūdens temperatūru, apskatiet apģērbu etiketēs.
- Izmantojiet veļas mazgājamo mašīnu, lietojiet tikai katram izstrādājumu veidam paredzēto mazgāšanas līdzekli.
 - Parastie pulverveida mazgāšanas līdzekļi visa veida izstrādājumiem
 - Pulverveida mazgāšanas līdzekļi smalkiem izstrādājumiem
 - Šķidrie mazgāšanas līdzekļi visa veida izstrādājumiem vai speciāli mazgāšanas līdzekļi tikai vilnai
- Lai gūtu labāku mazgāšanas rezultātu un balināšanu, izmantojiet mazgāšanas līdzekli ar parastu pulverveida balinātāju.
- Mazgāšanas līdzeklis tiek izskalots no sadalītāja atvilktnes cikla sākumā.

PIEZĪME

- Neļaujiet mazgāšanas līdzeklim sacietēt. Ja tas sacietē, var rasties nosprostojoumi, sliks skalošanas rezultāts vai nepatīkams aromāts.
- Pilna noslodze: atbilstoši ražotāja ieteikumiem.
- Daļēja noslodze: 3/4 no parastā daudzuma
- Minimāla noslodze: 1/2 no pilnas noslodzes

Mazgāšanas līdzekļa un veļas mīkstinātāja pievienošana

Mazgāšanas līdzekļa pievienošana

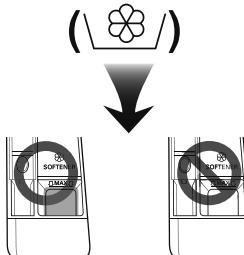
- Tikai galvenais mazgāšanas cikls → 
- Priekšmazgāšana + galvenais mazgāšanas cikls →  • 

PIEZĪME

- Pievienojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa, balinātāja vai veļas mīkstinātāja, var izraisīt pārplūdi.
- Izmantojiet atbilstošu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

Veļas mīkstinātāja pievienošana

- Nepārsniedziet maksimālo atzīmi. Pievienojot pārāk daudz līdzekļa, iespējams, veļas mīkstinātājs tiks ieskalots priekšlaicīgi, un uz izstrādājumiem paliks traipi. Lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni.



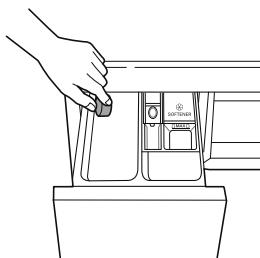
- Veļas mīkstinātāju nedrīkst atstāt sadalītāja atvilktnē ilgāk par 2 dienām (veļas mīkstinātājs var sacietēt).
- Mīkstinātājs tiek automātiski pievienots pēdējā skalošanas ciklā.
- Atvilkni nedrīkst atvērt laikā, kad notiek ūdens padeve.
- Nedrīkst izmantot šķīdinātājus (benzolu u.c.).

PIEZĪME

- Nelejiet veļas mīkstinātāju tieši uz izstrādājumiem.

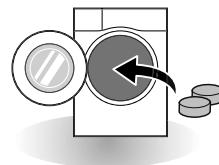
Ūdens mīkstinātāja pievienošana

- Var lietot ūdens mīkstinātājus/atkalķotājus (piem., Calgon), lai reģionos ar īpaši cietu ūdeni samazinātu mazgāšanas līdzekļa patēriņu. Lietojiet atbilstoši uz iepakojuma norādītajam daudzumam. Vispirms pievienojiet mazgāšanas līdzekli un pēc tam — ūdens mīkstinātāju.
- Izmantojet mīkstam ūdenim paredzēto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

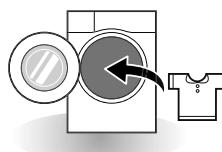


Tablešu izmantošana

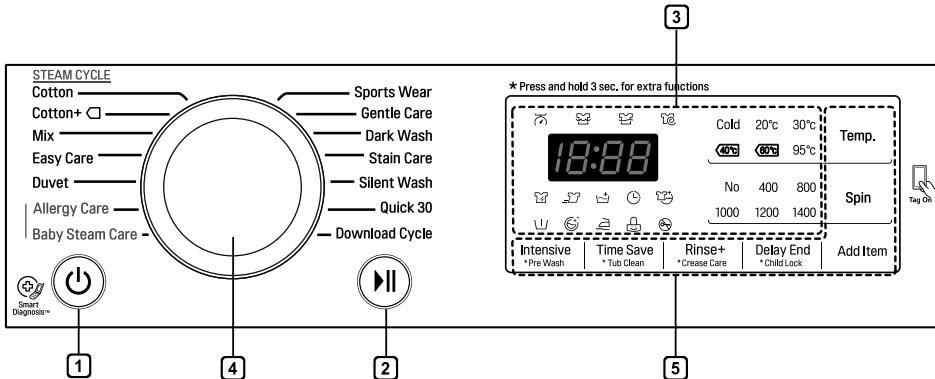
- 1 Atveriet durvis un ielieciet tabletes tvertnē.



- 2 Iekraujiet mazgājamos izstrādājumus tvertnē un aizveriet durvis.



Vadības panelis



1 Power (iedarbināšanas) poga

- Lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, nospiediet pogu **Power**.

2 Poga Start/Pause (Sākt/pauze)

- Poga **Start/Pause** tiek izmantota, lai sāktu vai pārtrauktu mazgāšanu.
- Ja nepieciešams īslaicīgi apturēt mazgāšanu, nospiediet pogu **Start/Pause**.

3 Displejs

- Displejā ir redzami iestatījumi, paredzamais atlikušais laiks, opcijas un statusa ziņojumi. Ieslēdzot iekārtu, displejā iegāismojas noklusējuma iestatījumi.
- Displejā ir redzams paredzamais atlikušais laiks. Laikā, kamēr automātiski tiek noteikts mazgājamo izstrādājumu apjoms, ir redzams mirgojošs vai "Noteikšana".

4 Programmas slēdzis

- Programmas ir pieejamas atbilstoši mazgājamo izstrādājumu veidam.
- Ielegesies lampiņa, kas norādīs izvēlēto programmu.

5 Opcijas

- Tās ļauj izvēlēties papildu programmu, un, ja kāda opcija ir izvēlēta, ieleges šīs opcijas lampiņa.
- Izmantojet tālāk norādītās pogas, lai izvēlēto ciklu papildinātu ar vēlamajām programmas opcijām.

Režīmu tabula

Mazgāšanas programma

Programma	Apraksts	Materiāla veids	Pareizā temp.	Maksimālais daudzums
Cotton (Kokvilna)	Nodrošina labāku rezultātu, kombinējot atšķirīgas tverthes kustības.	Krāsaini ikdienas apģērbi (krekli, naktskrekli, pidžamas u.c.) un vidēji netīri kokvilnas izstrādājumi (apakšveļa).	40 °C (auksta līdz 95 °C)	Novērtēt
Cotton + (Kokvilna+)	Ar mazāku enerģijas patēriju nodrošina optimālu mazgāšanas rezultātu lielam izstrādājumu daudzumam.		60 °C (auksta līdz 60 °C)	
Easy Care (Viegli kopjama veja)	Šis cikls ir piemērots parastiem krekliem, kas pēc mazgāšanas nav jāgludina.	Poliamīds, akrils, poliesteris	40 °C (auksta līdz 60 °C)	3,0 kg
Mix (Jaukti audumi)	Ļauj vienlaikus mazgāt dažādu veidu audumus.	Dažādi audumi veidi, izņemot īpašus apģērbus (zīds/smalki apģērbi, sporta apģērbi, tumši izstrādājumi, vilna, izstrādājumi ar dūnu pildījumu/aizkari).	40 °C (auksta līdz 40 °C)	
Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)	Palīdz iznīcināt alergēnus, piemēram, putekļu ērcītes, ziedputekšņus un kaķa spalvas.	Kokvilna, apakšveļa, gultas veja un mazu bērnu apģērbs	60 °C	4,5 kg
Silent Wash (Klusā mazgāšana)	Nodrošina mazāk trokšņa un vibrācijas, kā arī palīdz ietaupīt, izmantojot elektroenerģiju naktī.	Krāsaini ikdienas apģērbi (krekli, naktskrekli, pidžamas u.c.) un viegli netīri kokvilnas izstrādājumi (apakšveļa).	40 °C (auksta līdz 60 °C)	
Baby Steam Care (Bērnu apģērbs+Tvaiks)	Saudzīgi kopj apģērbu ar lēnām kustībām un nodrošina labāku rezultātu, izmantojot tvaiku.	Veja maziem bērniem un zīdainjiem	60 °C	1 izstrādājums
Duvet (Apjomīga veļa)	Šis cikls paredzēts lieliem izstrādājumiem, piemēram, gultas pārkājiem, spilveniem, dīvānu pārkājiem u.c.	Kokvilnas gultas piederumi, izņemot īpašus izstrādājumus (smalkus apģērbus, vilnu, zīdu u.tml.), ar pildījumu: izstrādājumi ar dūnu pildījumu, spilveni, segas, dīvānu pārkāji ar vieglu pildījumu	40 °C (auksta līdz 40 °C)	
Sports Wear (Sporta apģērbs)	Šis cikls ir piemērots sporta apģēriem, piemēram, lēna skrējiena un skriešanas apģēriem.	Sporta materiāli, piemēram, coolmax, gore-tex, flīss un sympatex		2,0 kg

Programma	Apraksts	Materiāla veids	Pareizā temp.	Maksimālais daudzums
Dark Wash (Tumšu apģērbu mazgāšana)	Ja pastāv iespēja, ka apģērbi varētu krāsot, lūdzu, izmantojet šo ciklu. Šis cikls novērš krāsošanos. (Lūdzu, izmantojet mazgāšanas līdzekļi krāsainiem audumiem.)	Tumši apģērbi, kas izgatavoti no kokvilnas vai jauktiem audumiem.	20 °C (auksta līdz 40 °C)	
Quick 30 (Ātrā mazgāšana 30)	Šis cikls nodrošina īsu mazgāšanas laiku mazam izstrādājumu daudzumam un viegli netīriem apģēriem	Ātrs režīms krāsainai veļai, kas ir viegli netīra. UZMANĪBU! Izmantojet mazāk par 20 g mazgāšanas līdzekļa (2 kg mazgājamo izstrādājumu), pretējā gadījumā mazgāšanas līdzeklis var palikt uz apģēriem.	20 °C (auksta līdz 40 °C)	2,0 kg
Gentle Care (Saudzīgā mazgāšana)	Šis cikls paredzēts izstrādājumiem, kas mazgājami ar rokām vai veļas mazgājamo mašīnu vieglā režīmā, piemēram, smalki apģērbi, mazgājami vilnas izstrādājumi, smalka apakšveļa, kleitas u.c. (Izmantojet veļas mazgājamā mašīnā mazgājamiem vilnas izstrādājumiem piemērotu mazgājamo līdzekļi).	Vilna, ar rokām mazgājami izstrādājumi, smalki apģērbi, viegli sabojājami apģērbi	20 °C (auksta līdz 30 °C)	1,5 kg
Stain Care (Traipu mazgāšana)	Dažādu traipu, piemēram, vīna, sulas, netīrumu u.tml., mazgāšanai. (Ūdens temperatūra tiek pakāpeniski palielināta dažādu traipu mazgāšanai.)	Kokvilnu saturoši izstrādājumi, NAV PIEMĒROTS smalkiem izstrādājumiem	40 °C (30 °C līdz 60 °C)	3,0 kg
Download Cycle (Lejupielādes cikls)	Ielādējamiem cikliem. Ja nav ielādēts neviens cikls, noklusējuma cikls ir Skalošana+Griezt.			

- Ūdens temperatūra: izvēlieties mazgāšanas ciklam atbilstošu ūdens temperatūru. Mazgāšanas laikā vienmēr ievērojet ražotāja apģērbu etiketī vai norādījumus.

Izvēlieties programmu "Kokvilna+ 40 °C (puse no mazgājamiem izstrādājumiem)", "Kokvilna+ 60 °C (puse no mazgājamiem izstrādājumiem)", "Kokvilna+ 60 °C (visi mazgājami izstrādājumi)", lai veiktu pārbaudi saskaņā ar standartu EN60456 un Regulu 1015/2010.

- standarta 60 °C Cotton programma : Kokvilna+ + (visi mazgājamie izstrādājumi)
 - standarta 60 °C Cotton programma : Kokvilna+ + (puse no mazgājamiem izstrādājumiem)
 - standarta 40 °C Cotton programma : Kokvilna+ + (puse no mazgājamiem izstrādājumiem)
- (Tās ir piemērotas normāli netīru kokvilnas izstrādājumu tīrīšanai.)

(Tās ir efektīvākās programmas, enerģijas un ūdens patēriņa ziņā, norādītā veida kokvilnas izstrādājumu mazgāšanai.)

* Faktiskā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās cikla temperatūras.

- The test results depend on water pressure, water hardness, water inlet temperature, room temperature, type and amount of load, degree of soiling utilized detergent, fluctuations in the main electricity supply and chosen additional options.

PIEZĪME.

- Ieteicams izmantot neitrālu mazgāšanas līdzekli.

Papildu opcijas

Režīms	Delay End	Intensive	Pre Wash	Rinse+	Crease Care	Time Save
Cotton (Kokvilna)	•	•	•	•	•	•
Cotton + (Kokvilna+)	•		•	•	•	•
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	•	•	•	•	•	•
Mix (Jaukti audumi)	•	•	•	•	•	•
Baby Steam Care (Bērnu apģērbs+Tvaiks)	•	•		•	•	
Allergy Care (Aizsardzība pret alergijām)	•	•		•	•	
Duvet (Apjomīga veļa)	•	•		•	•	
Sports Wear (Sporta apģērbs)	•	•		•	•	
Silent Wash (Klusā mazgāšana)	•	•		•	•	
Dark Wash (Tumš apģērbu mazgāšana)	•	•		•	•	
Quick 30 (Ātrā mazgāšana 30)	•	•	•	•	•	
Gentle Care (Saudzīgā mazgāšana)	•			•	•	
Stain Care (Traipu mazgāšana)	•		•*	•	•	

*: šī opcija ir automātiski iekļauta ciklā un to nevar dzēst.

Eksploatācijas dati

Režīms	Maks. apgr. skaits		
	1400	1200	1000
Cotton (Kokvilna)	1400	1200	1000
Cotton + (Kokvilna+)	1400	1200	1000
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	1000	1000	800
Mix (Jaukti audumi)	1400	1200	1000
Baby Steam Care (Bērnu apģērbs+Tvaiks)	1000	1000	800
Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)	1400	1200	1000
Duvet (Apjomīga veļa)	1000	1000	800
Sports Wear (Sporta apģērbs)	800	800	600
Silent Wash (Klusā mazgāšana)	1000	1000	800
Dark Wash (Tumš apģērbu mazgāšana)	1400	1200	1000
Quick 30 (Ātrā mazgāšana 30)	1400	1200	1000
Gentle Care (Saudzīgā mazgāšana)	800	800	600
Stain Care (Traipu mazgāšana)	1400	1200	1000

PIEZĪME.

- Galveno mazgāšanas programmu informācija, ja tiek mazgāta puse mazgājamo izstrādājumu.

Programma	Laiks minūtēs		Atlikušā mitruma saturs		Ūdens daudzums litros		Enerģija kW	
	8kg	7kg	1400rpm	1200/1000rpm	8kg	7kg	8kg	7kg
Cotton (40°C)	96	96	40 %	53 %	65	65	0.55	0.55
Cotton + (60°C)	262	242	44 %	53 %	41	38	0.57	0.48

Izvēles programma

Time Delay (Laika aizture)

Iespējams iestatīt laika aizkavi, automātiski iedarbinot un apturot veļas mazgājamo mašīnu pēc norādītā laika intervāla.

- 1** Nospiediet **Power** pogu.
- 2** Izvēlieties mazgāšanas programmu.
- 3** Nospiediet pogu **Time Delay** un iestatiet vajadzīgo laiku.
- 4** Nospiediet pogu **Start/Pause**.

PIEZĪME

- Aizkaves laiks ir laiks līdz programmas beigām, nevis sākumam. Faktiskais mazgāšanas ilgums var būt dažāds un ir atkarīgs no ūdens temperatūras, mazgājamo izstrādājumu daudzuma un citiem apstākļiem.
- Lai dzēstu laika aiztures funkciju, jānospiež barošanas poga.
- Izvairieties šai opcijai lietot šķidru mazgāšanas līdzekli.

Crease Care (Krunku kopšana)

Ja vēlaties novērst apģērba burzīšanos, izvēlieties saburzīta apģērba kopšanas programmu.

- 1** Nospiediet **Power** pogu.
- 2** Izvēlieties mazgāšanas programmu.
- 3** Nospiediet **Crease Care** pogu.
- 4** Nospiediet pogu **Start/Pause**.

Pre Wash (Priekšmazgāšana)

Ja veļa ir ļoti netīra, ieteicams izmantot priekšmazgāšanas programmu.

- 1** Nospiediet **Power** pogu.
- 2** Izvēlieties mazgāšanas programmu.
- 3** Nospiediet **Pre Wash** pogu.
- 4** Nospiediet pogu **Start/Pause**.

Intensive (Intensīvi)

Ja veļa ir vidēji netīra un ļoti netīra, ir lietderīgi izmantot **Intensive** opciju.

- 1** Nospiediet **Power** pogu.
- 2** Izvēlieties ciklu.
- 3** Nospiediet pogu **Intensive**.
- 4** Nospiediet pogu **Start/Pause**.

Time Save

Šo opciju var izmantot, lai samazinātu laiku mazgāšanas programmai. To vislabāk izmantot kad tvertne nav pilna ar apģērbu.

- 1** Nospiest Power taustiņu.
- 2** Izvēlies mazgāšanas programmu.
- 3** Nospiest Time Save taustiņu.
- 4** Nospiest Start/Pause taustiņu.

Temp. (Temperatūra)

Ar pogu **Temp.** var izvēlēties mazgāšanas un skalošanas temperatūras kombināciju izvēlētajam ciklam. Nospiediet šo pogu un turiet, līdz iedegas vēlamais iestatījums. Skalošanā vienmēr tiek izmantots auksts ūdens.

- Izvēlieties ūdens temperatūru, kas ir piemērota mazgājamo izstrādājumu veidam. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, ievērojiet norādījumus uz apģērba etiķetes.

Spin (Griezt)

- Centrifūgas ātrumu var izvēlēties, vairākas reizes nospiežot pogu **Spin**.
 - Tikai griešana
- 1** Nospiediet **Power** pogu.
 - 2** Nospiediet pogu **Spin**, lai izvēlētos apgriezienu skaitu.
 - 3** Nospiediet pogu **Start/Pause**.

PIEZĪME

- Izvēloties opciju **No Spin**, tvertne ūsu brīdi rotēs, lai ātri izvadītu ūdeni.

Rinse (Skalošana)

Rinse+ (Skalošana+)

Pievienot vienu skalošanas reizi.

Add Item (Pievienot apģērbā)

Veļu var pievienot arī pēc mazgāšanas programmas sākuma.

- 1** Nospiest Add Item lai ieslēdzas LED indikators.
- 2** Pievienojiet vai izņemiet veļu no tvertnes.
- 3** Aizveriet durvis un nospiediet Start / Pause taustiņu.

PIEZĪME

- Drošības apsvērumu dēļ, durvis paliek bloķētas, ja ūdens līmenis vai temperatūra ir augsta. Šajā laikā nav iespējams pievienot veļu.
- Ja ūdens temperatūra tvertnē ir augsta, jāgaida, līdz tā atdziest.

⚠ UZMANĪBU

- Pievienojot veļu, pārliecinieties, lai tā tiek pilnībā ievietota tvertnē. Ja veļa iesprūst durvju gumijās, tā var tikt bojāta, izraisot ūdens noplūdes un nepareizu veļas mašīnas darbību.
- Durvju atvēršana ar spēku var izraisīt tās daļu bojājumu, iznīcināšanu vai drošības problēmas.
- Ja jūs atverat durvis kad ūdens ir tvertnē, tad tas var noplūst, izraisot apdeguma traumas vai slapju grīdu.

Child Lock (vadības bloķēšana)

Lietojet šo opciju vadības pogu izslēgšanai. Ar šo funkciju var novērst iespēju, ka bērni varētu mainītu režīmus vai rīkotos ar iekārtu.

Vadības paneļa bloķēšana

- Nospiediet pogas **Child Lock** un trīs sekundes turiet nospiestas.

- Būs dzirdams skaņas signāls, un displejā būs redzams simbols .

Kad ir iestatīta vadības bloķēšanas funkcija, tiek bloķētas visas pogas, izņemot **Power** pogu.

PIEZĪME

- Barošanas izslēgšana neatiestāts vadības bloķēšanas funkciju. Lai piekļūtu citām funkcijām, ir jāatceļ child lock (vadības bloķēšana).

Vadības paneļa atbloķēšana

Nospiediet pogas **Child Lock** un trīs sekundes turiet nospiestas.

- Būs dzirdams pīkstošs skaņas signāls un displejā būs redzams pašreizējās programmas atlikušais laiks.

Pīkstoša skaņas signāla ieslēgšana/izslēgšana

- Nospiediet **Power** pogu.
- Nospiediet pogu **Start/Pause**.
- Vienlaicīgi nospiediet pogas **Temp.** un **Delay End** un turiet 3 sekundes, lai iestatītu pīkstoša skaņas signāla ieslēgšanas/izslēgšanas funkciju.

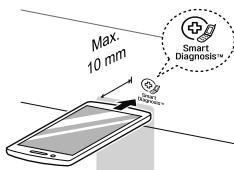
PIEZĪME

- Pēc pīkstoša skaņas signāla ieslēgšanas/izslēgšanas funkcijas iestatīšanas tā tiek saglabāta atmiņā arī tad, kad iekārtas barošana ir izslēgta.
- Ja vēlaties izslēgt pīkstošo skaņas signālu, vienkārši atkārtojiet šīs darbības.

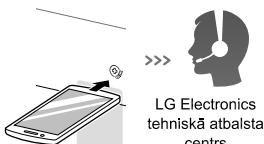
Funkcijas Smart Diagnosis™ izmantošana

Iekārtas darbības traucējumu gadījumā izmantojet šo funkciju, ja vēlaties saņemt precīzu diagnozi, ko noteicis LG Electronics klientu informācijas centrs. Izmantojet šo funkciju tikai, lai sazinātos ar tehniskā atbalsta centra pārstāvi, nevis normālās ekspluatācijas laikā.

- 1** Nospiediet **Power** pogu, lai ieslēgtu veļas mazgāšanas mašīnu. Nespiediet nevienu citu pogu un negrieziet režīmu izvēles slēdzi.
- 2** Kad zvanu centra operators tā teiks, pielieciet tālruņa mikrofona daļu pie pogas **Power**.



- 3** Nospiediet pogu **Temp.** un turiet 3 sekundes, vienlaikus turot tālruņa mikrofona daļu pie ikonas vai pogas **Power**.
- 4** Turiet tālruni nekustīgi, kamēr skaņas pārraide ir pabeigta. Ir redzams datu pārraidīšanas atlikušais laiks.
 - Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, laikā, kamēr tiek pārraidīts skaņas signāls, nekustiniet tālruni.
 - Ja zvanu centra operatoram neizdosies saņemt precīzus ieraksta datus, iespējams, viņš lūgs atkārtot minētās darbības.



- 5** Kad laika atskaite ir beigusies un skaņas signāls vairs neskan, turpiniet sarunu ar zvanu centra operatoru, kurš jums palīdzēs, izmantojot analīzei pārsūtīto informāciju.

PIEZĪME

- Funkcija Smart Diagnosis™ ir atkarīga no vietējā tālruņa savienojuma kvalitātes.
- Sakarus iespējams uzlabot un saņemt labāku apkalpošanu, izmantojot fiksēto mājas tālruni.
- Ja funkcijas Smart Diagnosis™ datu pārsūtīšana ir vāja sliktas tālruņa sakaru kvalitātes dēļ, iespējams, funkcijas Smart Diagnosis™ pakalpojuma kvalitāte nebūs ļoti laba.

ES atbilstības paziņojums



Ar šo LG Electronics dalītās Eiropas pakalpojumu centrs B.V. paziņo, ka šī veļasmašīna atbilst visām būtiskajām prasībām un citiem Direktīvas 1999/5/EC noteikumiem. Pilnu Atbilstības Deklarāciju var pieprasīt caur sekojošas adreses:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Vai var tikt pieprasīta mūsu DoC mājaslapā:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Inteligētās funkcijas izmantošana (papildaprīkojums)

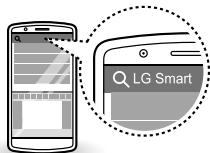
Funkcijas Tag On izmantošana

Funkcija Tag On ļauj ērti izmantot LG Smart Diagnosis™ un ciklu lejupielādi, tai izveidotu sakarus ar iekārtu tieši no jūsu viedtāruņa.

- Funkciju Tag On var lietot tikai ar lielāko daļu tādu viedtāruņu, kuri ir aprīkoti ar NFC funkciju un kuru pamatā ir Android operētājsistēma (OS).

Lietojumprogrammas instalēšana

- No sava tāruņa Google Play veikalā sameklējiet "LG Smart Laundry".



Lietojumprogrammas izmantošana

LG Smart Laundry lietojumprogramma jums ļauj lietot dažādas jūsu ērtībai paredzētas funkcijas.

- Cikla lejupielāde
- Smart Diagnosis™
- Tag On cikla komplekts
- Vejas mazgāšanas statistika

PIEZĪME.

- Piespiediet ? lietojumprogrammā LG Smart Laundry, lai saņemtu sīkākus norādījumus par Tag On funkcijas lietošanu.
- NFC ieslēgšanas process var atšķirties atkarībā no viedtāruņa ražotāja un Android OS versijas. Sīkāku informāciju skatiet sava viedtāruņa rokasgrāmatā.
- Ja pārraides attālums ir pārāk liels vai uz tāruņa ir metāla uzlīme vai aizsargapvalks, NFC īpašību dēļ var pasliktināties pārraides kvalitāte. Dažos gadījumos ar NFC aprīkoti tāruņi nevar veikt sekmīgu pārraidi.
- Šajā rokasgrāmatā izklāstītais saturs var atšķirties no lietojumprogrammas "LG Smart Laundry" aktuālās versijas, un lietojumprogramma var tikt mainīta, neinformējot patērētājus.

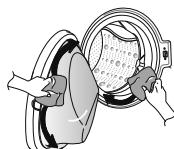
! BRĪDINĀJUMS!

- Pirms velas mazgājamās mašīnas tīrīšanas atvienojiet spraudni no kontaktrozetes, lai novērstu elektriskās strāvas trieciena risku. Ja šis brīdinājums netiek ievērots, iespējams gūt smagus miesas bojājumus, var izcelties ugunsgrēks, var saņemt elektriskās strāvas triecienu vai var iestāties nāve.
- Nekad neizmantojiet velas mazgājamās mašīnas tīrīšanai asas kimikālijas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus. Tie var bojāt apdarī.

Velas mazgājamās mašīnas tīrīšana

Apkope pēc mazgāšanas

- Kad cikls ir pabeigts, noslaukiet durvis un durvju blīves iekšpusi, lai tās būtu sausas.
- Atstājiet durvis atvērtas, lai izžāvētu tvertnes iekšpusi.
- Noslaukiet velas mazgājamās mašīnas korpusu ar sausu drānu, lai tas būtu sauss.



Ārpuses tīrīšana

Pareiza velas mazgājamās mašīnas apkope var pagarināt tās kalpošanas laiku.

Durvis:

- noslaukiet ārpusi un iekšpusi ar mitru drānu, pēc tam noslaukiet ar mīkstu drānu.

Ārpuse:

- nekavējoties noslaukiet jebkādas šķakatas.
- Noslaukiet ar mitru drānu.
- Nes piediet pret virsmu vai displeju ar asiem priekšmetiem.

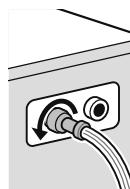
Iekšpuses tīrīšana

- Izmantojiet dvieli vai mīkstu drānu, lai noslaučītu zonu ap veļas mazgājamās mašīnas durvju atveri un durvju stiklu.
- Vienmēr izņemiet izstrādājumus no veļas mazgājamās mašīnas, tiklīdz cikls ir pabeigts. Atstājot mitrus izstrādājumus veļas mazgājamā mašīnā, tie var saburzīties, nokrāsoties un var rasties nepatīkams aromāts.
- Reizi mēnesī (ja vajadzīgs, biežāk) palaidiet tvertnes tīrīšanas programmu, lai novērstu mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos un cītus atlikumus.

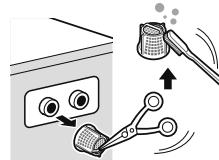
Ūdens iepļūdes filtra tīrīšana

- Aizgrieziet mašīnai pieslēgtās ūdens padeves krānus, ja veļas mazgājamā mašīna ir jāatstāj uz kādu laiku (piem., dodoties atvalinājumā), īpaši tad, ja tiešā tās tuvumā nav grīdas drenāžas (notekas).
- Ja mazgāšanas līdzekļa atvilktnē neieplūst ūdens, vadības panelī ir redzama ikona .
- Ja ūdens ir ļoti ciets vai tajā ir kaļķakmens nogulsnes, ūdens iepļūdes filtrs var aizsērēt. Tāpēc to laikam ieteicams tīrīt.

- 1 Aizgrieziet ūdens krānu un atskrūvējet ūdens padeves šķūteni.



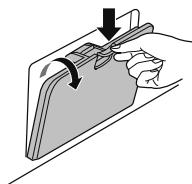
- 2 Iztīriet filtru, izmantojot cietu saru birsti.



Drenāžas sūkņa filtra tīrišana

- Drenāžas filtrā uzkrājas diegi un mazi priekšmeti, kas palikuši mazgājamajos izstrādājumos. Regulāri pārbaudiet, vai filtrs ir tīrs, lai nodrošinātu nevainojamu veļas mazgājamās mašīnas darbību.
- Ārkārtas iztukšošanas gadījumā, atverot durvis ārkārtas gadījumā, kā arī pirms drenāžas sūkņa tīrišanas, laujiet ūdenim atdzist.

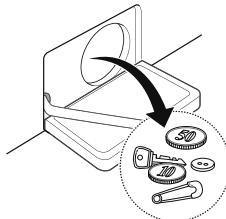
1 Atveriet korpusa vāciņu un izvelciet šķūteni.



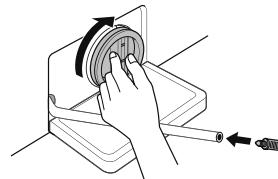
2 Izņemiet drenāžas aizbāzni un atveriet filtru, pagriežot to pa kreisi.



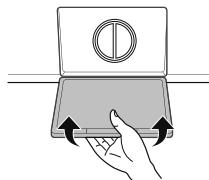
3 Izņemiet no sūkņa filtra visus svešķermērus.



4 Pēc tīrišanas pagrieziet sūkņa filtru un ievietojiet drenāžas aizbāzni.



5 Aizveriet korpusa vāciņu.



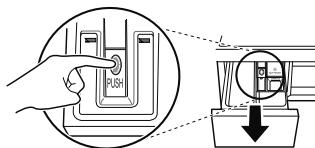
⚠ UZMANĪBU!

- Vispirms iztukšojiet, izmantojot drenāžas šķūteni, pēc tam atveriet sūkņa filtru, lai izņemtu visus diegus vai priekšmetus.
- Esiet uzmanīgi iztukšošanas laikā, jo ūdens var būt karsts.

Sadalītāja atvilktnes tīrišana

Sadalītāja atvilktnē var sakrāties mazgāšanas līdzeklis un vejas mīkstinātājs. Vienu vai divas reizes mēnesī izņemiet atvilktni un ieliktnus, lai pārbaudītu, vai nav sakrājies mazgāšanas līdzeklis vai vejas mīkstinātājs.

- Izņemiet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni, velcot to taisni ārā, līdz tā apstājas.
 - Stingri nosiediet atvienošanas pogu un izņemiet atvilktni.



- Izņemiet no atvilktnes ieliktnus.

- Noskalojiet ieliktnus un atvilktni ar siltu ūdeni, lai nomazgātu sakrājušos mazgāšanas līdzekļus. Izmantojiet tikai ūdeni sadalītāja atvilktnes tīrišanai. Noslaukiet ieliktnus un atvilktni ar mīkstu drānu vai dvieli.

- Lai notīrtu atvilktnes atveri, izmantojiet drānu; padziļinājuma tīrišanai izmantojiet nelielu, nemetālisku birsti.

- Notīriet no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas jebkādus atlīkumus.

- Noslaukiet ar mīkstu drānu vai dvieli jebkādu mitrumu padziļinājumā.

- Ievietojiet ieliktnus atbilstošajos nodalījumos un ievietojiet atvilktni atpakaļ.

Tvertnes tīrišana (papildaprīkojums)

Tvertnes tīrišana ir īpaša programma vejas mazgājamās mašīnas iekšpuses tīrišanai.

Šajā programmā tiek izmantots augsts ūdens līmenis lielā centrifūgas ātrumā. Regulāri palaidiet šo programmu.

- Izņemiet no vejas mazgājamās mašīnas visus apģērbus un izstrādājumus un aizveriet durvis.
 - Atveriet sadalītāja atvilktni un pievienojet galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā atkalķotāju (piem., Calgon).
 - Tabletes ievietojet tieši tvertnē.
- Atveriet sadalītāja atvilktni un pievienojet galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā atkalķotāju (piem., Calgon).

- Lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni.

- Ieslēdziet barošanu un nosiediet pogas **Tvertnes tīrišana**, un turiet 3 sekundes. Pēc tam displejā būs redzams **LC**.

- Nospiediet pogu **Start/Pause**, lai sāktu.

- Kad programma ir pabeigta, atstājet durvis atvērtas, laujot nožūt vejas mazgājamās mašīnas durvju atverei, elastīgajai blīvei un durvju stīklam.

⚠ UZMANĪBU!

- Ja jums ir bērns, esiet uzmanīgi un neatstājiet durvis atvērtas pārāk ilgi.

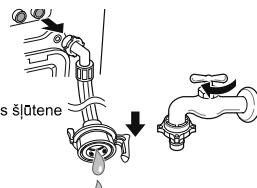
PIEZĪME

- Sadalītāja atvilktnē nepievienojet nekādus mazgāšanas līdzekļus. Var rasties pārāk daudz putu un noplūst no vejas mazgājamās mašīnas.

Brīdinājums par sasalšanu ziemas periodā

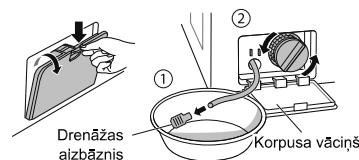
- Sasalstot, iekārta nedarbojas pareizi. Pārliecinieties, ka iekārta tiek uzstādīta vietā, kur tā ziemas periodā nesasals.
- Gadījumā, ja iekārta tiek uzstādīta priekšnamā vai citos āra laika apstākļos, pārbaudiet tālāk norādīto.

- Kad krāns ir aizvērts, atvienojiet aukstā ūdens padeves šķūteni no krāna un iztukšojet ūdeni, turot šķūteni uz leju.

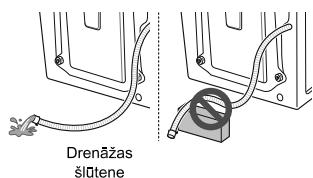


Kā aizsargāt iekārtu no sasalšanas

- Pēc mazgāšanas, pilnībā iztukšojet sūknī palikušo ūdeni, atverot šķūtenes aizbāzni, kas tiek izmantots atlkušā ūdens iztukšošanai. Kad ūdens ir pilnībā iztukšots, aizveriet šķūtenes aizbāzni, kas tiek izmantots atlkušā ūdens iztukšošanai, un korpusa vāciņu.

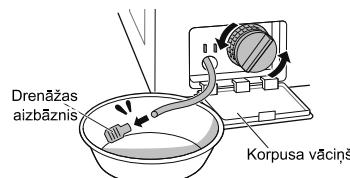


- Vērsiet lejup drenāžas cauruli, lai pilnībā iztukšotu šķūtenē esošo ūdeni.

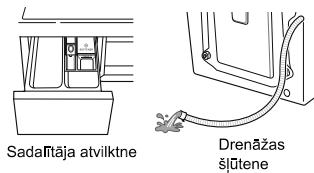


Sasalšanas pārbaude

- Ja, atverot šķūtenes aizbāzni, kas tiek izmantots atlkušā ūdens iztukšošanai, ūdens netek, pārbaudiet drenāžas bloku.



- Ieslēdziet barošanu, izvēlieties mazgāšanas programmu, un pēc tam nospiediet pogu **Start/Pause**.



- Ja laikā, kad iekārta darbojas, displeja logā ir redzams 'FF', pārbaudiet ūdens padeves un drenāžas bloku (dažiem modeļiem nav trauksmes signāla funkcijas, kas norāda uz sasalšanu).

⚠ UZMANĪBU!

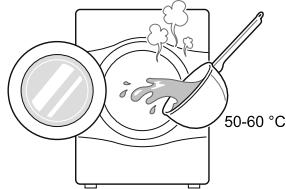
- Ja šķūtene tiek uzstādīta izliektā formā, iekšējā šķūtene var sasalt.

PIEZĪME

- Pārbaudiet, vai skalošanas laikā ūdens plūst sadalītāja atvilktnē un vai griešanās laikā ūdens tek pa drenāžas cauruli.

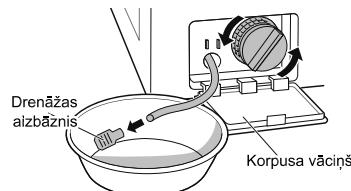
Kā rīkoties sasalšanas gadījumā

- Pārliecinieties, vai tvertne ir iztukšota, ieļejet siltu ūdeni ar temperatūru 50–60 °C līdz gumijas daļai tvertnes iekšpusē, aizveriet durvis un gaidiet 1–2 stundas.



⚠ UZMANĪBU!

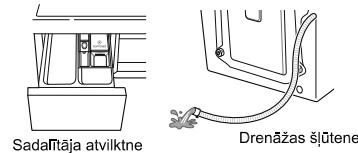
- Ja šķītene tiek uzstādīta izliektā formā, iekšējā šķītene var sasalt.
- Atveriet korpusa vāciņu un šķītenes aizbāzni, kas tiek izmantots atlikušā ūdens iztukšošanai, lai pilnībā iztukšotu ūdeni.



PIEZĪME

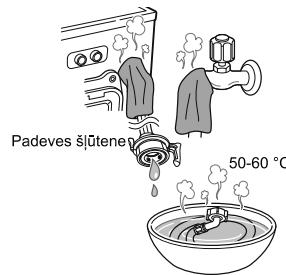
- Ja ūdens netek, tas nozīmē, ka ledus nav pilnībā izkusis. Gaidiet vēl.

- Kad ūdens ir pilnībā iztukšots no tvertnes, aizveriet šķītēnes aizbāzni, kas tiek izmantots atlikušā ūdens iztukšošanai, izvēlieties mazgāšanas programmu, un pēc tam nospiediet pogu **Start/Pause**.



PIEZĪME

- Pārbaudiet, vai skalošanas laikā ūdens plūst sadalītāja atvilktnē un vai griešanās laikā ūdens tek pa drenāžas cauruli.
 - Ja rodas problēmas ar ūdens padevi, rīkojieties, kā norādīts tālāk.
 - Aizgrieziet krānu un sasildiet krānu un iekārtas abas ieplūdes šķītēnes savienojumu zonas, izmantojot drānu un karstu ūdeni.
 - Izņemiet ieplūdes šķītēni un iegremdējet siltā ūdenī ar temperatūru, kas zemāka par 50–60 °C.



TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

LV

- Jūsu veļas mazgājamā mašīna ir aprīkota ar automātisku kļūdu pārraudzības sistēmu, lai noteiktu un diagnosticētu problēmas agrīnā stadijā. Ja veļas mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi vai nedarbojas vispār, pārbaudiet tālāk norādīto, pirms sazināties ar tehnisko dienestu.

Problēmu diagnostika

Simptomi	Iemesls	Risinājums
Grabošs un žvadzošs troksnis	Tvertnei vai sūknī iespējams ir svešķermenī, piemēram, monētas vai saspraudes.	<ul style="list-style-type: none">Pārbaudiet visas kabatas, lai pārliecinātos, ka tās ir tukšas. Priekšmeti, piemēram, sērkociņi, pildspalvas, monētas un atslēgas var sabojāt gan veļas mazgājamo mašīnu, gan apģērbu.Aizvelciet rāvējslēdzus, aizāķejiet ākus un savelciet savelkamās auklas, lai novērstu šo priekšmetu ieķeršanos citos apģērba gabalos vai savīšanos ar tiem.
Dobjš troksnis	Smagi mazgājamie izstrādājumi var radīt dobju troksni. Parasti tas ir normāli.	<ul style="list-style-type: none">Ja troksnis turpinās, iespējams, veļas mazgājamā mašīna nav līdzsvarā. Apturiet un pārkārtojiet mazgājamos izstrādājumus.
Vibrējoša skaņa	Vai ir izņemtas visas transportēšanas skrūves un tvertnes balsts?	<ul style="list-style-type: none">Ja tās nav izņemtas uzstādīšanas laikā, skatiet uzstādīšanas vadlīnijas par to, kā izņemt transportēšanas skrūves.
	Vai visas kājas atrodas stingri uz grīdas?	<ul style="list-style-type: none">Pārbaudiet, vai iekārtā ir pilnībā nolīmenota (izmantojiet spirta līmerīnādi).
Ūdens noplūdes	Krāna vai veļas mazgājamās mašīnas pusē ir vajiga padeves šķūtenes vai drenāžas šķūtene.	<ul style="list-style-type: none">Pārbaudiet šķūtenu savienojumus un pievelciet tos.
	Šķūtenes drenāžas caurules ir aizsērējušas.	<ul style="list-style-type: none">Iztīriet drenāžas cauruli. Ja vajadzīgs, sazinieties ar santehniku.
Pārāk daudz putu	Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums vai nepiemērots mazgāšanas līdzeklis var radīt pārāk daudz putu, kas var izraisīt ūdens noplūdes.	<ul style="list-style-type: none">Pārliecinieties, ka veļas mazgāšanas līdzeklis tiek lietots saskaņā ar ražotāja ieteikto daudzumu.

Simptomi	Iemesls	Risinājums
Ūdens neieplūst veļas mazgājamā mašīnā vai ieplūst lēni	Šajā atrašanās vietā nav pietiekama ūdens padeve.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet mājā citu krānu.
	Ūdens padeves krāns nav pilnībā atvērts.	<ul style="list-style-type: none"> Pilnībā atveriet krānu.
	Ūdens padeves šķūtene(-es) ir samezglojušās.	<ul style="list-style-type: none"> Iztaisnojet šķūteni.
	Padeves šķūtenes(-ņu) filtrs ir aizsērējis.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet ieplūdes šķūtenes filtru.
Ūdens neizplūst no veļas mazgājamās mašīnas vai izplūst lēni	Drenāžas šķūtene ir samezglojusies vai aizsērējusi.	<ul style="list-style-type: none"> Iztīriet un iztaisnojet drenāžas šķūteni.
	Drenāžas filtrs ir aizsērējis.	<ul style="list-style-type: none"> Iztīriet drenāžas filtru.
Veļas mazgājamā mašīna nedarbojas	Iespējams, barošanas vads nav iesprausts kontaktrozetē vai savienojums ir valīgs.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, vai spraudnis ir stingri iesprausts kontaktrozetē.
	Izdedzis mājas drošinātājs, nostrādājis jaudas slēdzis vai radies elektroenerģijas apgādes pārrāvums.	<ul style="list-style-type: none"> Atiestatiet jaudas slēdzi vai nomainiet drošinātāju. Nepalieliniet drošinātāja jaudu. Ja problēma ir kēdes pārslodze, lūdziet to novērst kvalificētam elektrikim.
	Ūdens padeves krāns nav atvērts.	<ul style="list-style-type: none"> Atveriet ūdens padeves krānu.
Veļas mazgājamās mašīnas tvertne negriežas	Pārbaudiet, vai durvis ir cieši aizvērtas.	<ul style="list-style-type: none"> Aizveriet durvis un nospiедiet pogu Start/Pause. Var pāriet vairākas minūtes pēc pogas Start/Pause nospiešanas, līdz velas mazgājamās mašīnas tvertne sāk griezties. Pirms griešanās var sākties, ir jāaižver un jānoblōķē durvis. Pievienojet 1 vai 2 līdzīgus izstrādājumus, lai izlīdzinātu izstrādājumu daudzumu. Pārkārtojet izstrādājumus, lai nodrošinātu pareizu griešanos.

Simptomi	Iemesls	Risinājums
Nevar atvērt durvis	Kad veļas mazgājamā mašīna ir sākusi darboties, durvis nedrīkst atvērt drošības apsvērumu dēļ.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ikona "Durvju slēdzene" ir izgaismota. Durvis var droši atvērt, kad ikona "Durvju slēdzene" nav izgaismota.
Mazgāšanas cikla laika aizkave	Ja tiek konstatēta nelīdzvarotība vai ir ieslēgta putu izvadišanas programma, mazgāšanas cikls būs ilgāks.	<ul style="list-style-type: none"> Tas ir normāli. Displejā attēlotais atlikušais laiks ir tikai paredzamais laiks. Faktiskais laiks varētu atšķirties.
Veļas mīkstinātāja pārplūde	Pārāk liels veļas mīkstinātāja daudzums var izraisīt pārplūdi.	<ul style="list-style-type: none"> levērojet mīkstinātāja lietošanas norādījumus. Lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni. Atvilktni nedrīkst atvērt mazgāšanas cikla laikā.
Pāragra mīkstinātāja izskalošana	Pārāk liels veļas mīkstinātāja daudzums var izraisīt priekšlaicīgu ieskalošanu.	<ul style="list-style-type: none"> levērojet līdzekļa ražotāja sniegtos norādījumus. Lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni. Atvilktni nedrīkst atvērt mazgāšanas cikla laikā.
Žāvēšanas problēma	Pārbaudiet ūdens padeves krānu.	<ul style="list-style-type: none"> Nedrīkst ielikt pārāk daudz izstrādājumu. Pārbaudiet, vai no veļas mazgājamās mašīnas izplūst pietiekami daudz ūdens, nodrošinot pienācīgu ūdens izvadišanu no mazgājamiem izstrādājumiem. Pārāk maz izstrādājumu, lai varētu tos pienācīgi izgriezt. Pievienojet dažus dvieļus. Aizgrieziet ūdens padeves krānu.

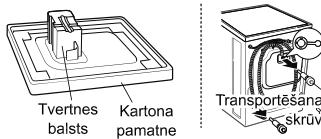
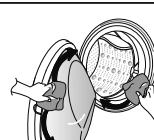
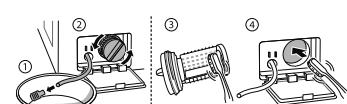
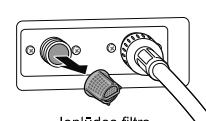
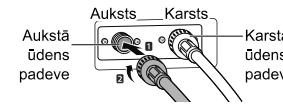
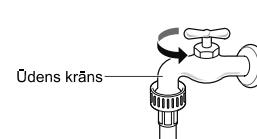
Kļūdas ziņojumi

Simptomi	Iemesls	Risinājums
 	<p>Šajā vietā nav pietiekama ūdens padeve.</p> <p>Ūdens padeves krāni nav pilnībā atvērti.</p> <p>Ūdens padeves šķūtene(-es) ir samezglojušās.</p> <p>Padeves šķūtenes(-ņu) filtrs ir aizsērējis.</p> <p>Ja ūdens pretnoplūdes padeves šķūtene ir radusies noplūde, indikators A būs sarkanā krāsā.</p>  <p>Var atšķirties atkarībā no modeja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet mājā citu krānu. Pilnībā atveriet krānu. Iztaisnojiet šķūtenes. Pārbaudiet ieplūdes šķūtenes filtru. <ul style="list-style-type: none"> Lietojiet ūdens pretnoplūdes padeves šķūtenu.
 	<p>Pārāk maz mazgājamo izstrādājumu.</p> <p>Mazgājamie izstrādājumi nav līdzvaroti.</p> <p>Iekārtai ir nelīdzvarotības noteikšanas un koriģēšanas sistēma. Ja ir ielikti atsevišķi, smagi izstrādājumi (piem, vannas istabas paklājs, peldmētelis u.tml.), iekārta var negriezties vai vispār pārtraukt griešanās ciklu.</p> <p>Ja cikla beigās mazgājamie izstrādājumi ir pārāk mitri, pievienojet dažus nelielus izstrādājumus, lai radītu līdzvaru, un atkārtojet griešanās ciklu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pievienojet 1 vai 2 līdzīgus izstrādājumus, lai izlīdzinātu izstrādājumu daudzumu. Pievienojet 1 vai 2 līdzīgus izstrādājumus, lai izlīdzinātu izstrādājumu daudzumu. <ul style="list-style-type: none"> Pārkārtojet izstrādājumus, lai nodrošinātu pareizu griešanos. <ul style="list-style-type: none"> Pārkārtojet izstrādājumus, lai nodrošinātu pareizu griešanos.

Simptomi	Iemesls	Risinājums
 DE	Drenāžas šķūtene ir samezglojusies vai aizsērējusi.	<ul style="list-style-type: none"> Iztīriet un iztaisnojiet drenāžas šķūteni.
 dE	Drenāžas filtrs ir aizsērējis.	<ul style="list-style-type: none"> Iztīriet drenāžas filtru.
 dE 1 dE 2	Pārliecinieties, vai nav atvērtas durvis.	<ul style="list-style-type: none"> Pilnībā aizveriet durvis. Ja dE, dE 1, dE 2 simbols neizzūd, sazinieties ar tehniskā atbalsta dienestu.
 tE	Vadības kļūda.	<ul style="list-style-type: none"> Atvienojiet spraudni no kontaktrozetes un sazinieties ar tehniskā atbalsta dienestu.
 FE	Ūdens pārplūde, jo ir bojāts ūdens vārsts.	<ul style="list-style-type: none"> Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet spraudni no kontaktrozetes. Izauciet tehnisko dienestu.
 PE	Ūdens līmeņa sensora nepareiza darbība.	<ul style="list-style-type: none"> Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet spraudni no kontaktrozetes. Izauciet tehnisko dienestu.
 LE	Motora pārslodze.	<ul style="list-style-type: none"> Laujet velas mazgājamai mašīnai stāvēt 30 minūtes, laujot motoram atdzist, pēc tam sāciet ciklu no jauna.
 AE	Ūdens noplūdes.	<ul style="list-style-type: none"> Izauciet tehnisko dienestu.
 dHE	Žāvēšana nenotiek	<ul style="list-style-type: none"> Izauciet tehnisko dienestu.

ŠĪ IEROBEŽOTĀ GARANTIJA NESEDZ ŠĀDAS SITUĀCIJAS:

- Tehniskā dienesta izbraukumi, lai piegādātu, paņemtu, uzstādītu vai saremontētu iekārtu; norādījumi klientiem par iekārtas izmantošanu; drošinātāju remonts vai nomaiņa, elektroinstalācijas vai caurulvadu sistēmas labošana vai neatļautu remontu/uzstādīšanas labošana.
- Iekārtas nedarbošanās elektroenerģijas apgādes traucējumu un pārrāvumu laikā vai nepareizas elektriskās apkalpes dēļ.
- Bojājumi, ko izraisījušas ūdens cauruļu noplūdes vai bojājumi, sasalušas ūdens caurules, nosprostojoumi drenāžas caurulvados, nepareiza vai pārtraukta ūdens padeve vai neatbilstoša gaisa padeve.
- Bojājumi, kas radušies, darbinot iekārtu kodīgā atmosfērā vai pretēji iekārtas lietošanas rokasgrāmatā ietvertajiem norādījumiem.
- Iekārtas bojājumi, ko izraisījuši negadījumi, kaitēkļi un parazīti, zibens, vējš, ugunsgrēks, plūdi vai dabas stīhijas.
- Bojājumi vai darbības traucējumi, ko izraisījusi neatļauta pārveidošana vai izmaiņas, iekārtas izmantošana neatļautiem mērķiem vai jebkāda ūdens noplūde vietā, kur iekārta bija uzstādīta nepareizi.
- Bojājumi vai darbības traucējumi, ko izraisījusi nepareiza elektriskā strāva, spriegums, caurulvadu kodī, rūpnieciska vai industriāla ekspluatācija vai LG neapstiprinātu piederumu, sastāvdaļu vai plaša patēriņa tīrišanas līdzekļu izmantošana.
- Bojājumi, kas radušies transportēšanas un pārkraušanas laikā, tostarp, skrāpējumi, iespiedumi, robi un/vai citi iekārtas apdares bojājumi, izņemot gadījumus, ja tie ir materiālu bojājumi vai ražošanas defekti.
- Tādas iekārtas, kas bijusi izstādīta, kuras iepakojums tīcis atvērts, kam piemērota atlaide vai kas tikusi atjaunota, bojājumi vai trūkstošas detaļas.
- Iekārtas, kuru oriģinālie sērijas numuri tikuši noņemti, mainīti vai nav salasāmi. Garantijas apstiprinājumam ir vajadzīgs modeļa un sērijas numurs, kā arī oriģinālais mazumtirdzniecības pārdošanas dokuments.
- Lielākas sabiedrisko pakalpojumu izmaksas un papildu sabiedrisko pakalpojumu izdevumi.
- Remonti, ja iekārta tiek izmantota ciitmērķiem, nevis standarta un parastai sadzīviskai izmantošanai, vai pretēji iekārtas lietošanas rokasgrāmatā noteiktajiem norādījumiem.
- Izmaksas, kas saistītas ar iekārtas paņemšanu no jūsu mājām, lai veiktu remontu.
- Iekārtas paņemšana un uzstādīšana, ja tā ir uzstādīta grūti pieejamā vietā vai tā nav uzstādīta atbilstoši publicētajiem uzstādīšanas norādījumiem, tostarp LG lietošanas un uzstādīšanas rokasgrāmatas norādījumiem.
- Bojājumi, ko izraisījusi nepareiza izmantošana, ļaunprātīga lietošana, nepareiza uzstādīšana, remonts vai apkope. Nepareizs remonts ietver tādu detaļu izmantošanu, ko nav apstiprinājis vai norādījis LG.

Dīvainas vibrācijas vai trokšņi, kas rodas, jo nav izņemtas transportēšanas skrūves vai noņemts tvertnes balsts.		Izņemiet transportēšanas skrūves un tvertnes balstu.
Noplūde, ko izraisījuši netīrumi (mati, plūksnas) uz blīves un durvju stikla.		Notīriet blīvi un durvju stiklu.
Ūdens neizplūst, jo sūkņa filtrs ir aizsērējis.		Iztīriet sūkņa filtru.
Ūdens neplūst, jo ūdens ieplūdes vārsta filtri ir aizsērējuši vai ūdens padeves šķūtenes ir samezglojušās.		Iztīriet ieplūdes vārsta filrus vai uzstādiet no jauna ūdens padeves šķūtenes.
Ūdens neplūst, jo tiek lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa.		Iztīriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni.
Pēc mazgāšanas veļa ir karsta vai silta, jo padeves šķūtenes ir uzstādītas otrādi.		Uzstādiet no jauna padeves šķūtenes.
Nav ūdens padeves, jo nav atgriezts ūdens krāns.		Atgrieziet ūdens krānu.

Noplūde, ko izraisījusi nepareizi uzstādīta drenāžas šķūtene vai aizsērējusi drenāžas šķūtene.			Uzstādiet no jauna drenāžas šķūteni.
Noplūde, ko izraisījusi nepareizi uzstādīta ūdens padeves šķūtene vai cita zīmola padeves šķūtenu izmantošana.			Uzstādiet no jauna padeves šķūteni.
Nav barošanas problēmu, ko izraisījis valīgs barošanas vada savienojums vai elektības kontaktrozetes problēma.			Pieslēdziet no jauna barošanas vadu vai nomainiet elektības kontaktrozeti.
Tehniskā dienesta izbraukumi, lai piegādātu, paņemtu, uzstādītu iekārtu vai apmācītu, kā to lietot. Izstrādājuma nonjemšana un atkārtota uzstādīšana.			Garantija sedz tikai ražošanas defektus. Garantija nesedz apkalpi, kas jāveic nepareizas uzstādīšanas rezultātā.
Ja visas skrūves nav uzstādītas pareizi, tas var izraisīt spēcīgu vibrāciju (tikai modeļiem ar paliktni).			Katrā stūrī uzstādiet 4 skrūves (kopā 16EA).
Ūdens triecienu skāja, vejas mazgājami mašīnai piepildoties ar ūdeni.			Noregulējet ūdens spiedienu, aizgriežot ūdens vārstu vai mājas ūdens krānu.

EKSPLUATĀCIJAS DATI

LV

Produkta datu lapa_Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1061/2010				
LG				
Piegādātāja preču zīme	F 4 J6 T/Q (Y) (W)(0-9)(W)(S)	F 2 J6 T/Q (Y) (W)(0-9)(W)(S)	F 0 J6 T/Q (Y) (W)(0-9)(W)(S)	
Piegādātāja modeļa identifikatoris				
Aprēķinātā jauda	8/7	8/7	8/7	kg
Energoefektivitātes klase	A+++	A+++	A+++	
Piešķirts "ES ekomarķējums" saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 66/2010	Nē	Nē	Nē	
Svērtais energopatēriņš (AEC) kWh/gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 220 standarta žāvēšanas cikliem 60 °C un 40 °C temperatūrā pie pilnas un daļējas noslodzes un energopatēriņa mazajaudas režīmos. Faktiskais energopatēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.	132/121	132/121	132/121	kWh/gadā
Energopatēriņš				
standarta 60 °C kokvilnas programmai pie pilnas noslodzes.	0.71/0.65	0.71/0.65	0.71/0.65	kWh
standarta 60 °C kokvilnas programmai pie daļējas noslodzes.	0.61/0.53	0.61/0.53	0.61/0.53	kWh
standarta 40 °C kokvilnas programmai pie daļējas noslodzes.	0.43/0.42	0.43/0.42	0.43/0.42	kWh
Svērtais energopatēriņš izslēgtā un ieslēgtā režīmā.	0.45			W
Svērtais ūdens patēriņš (AWC) litros/gadā, pamatojoties uz standarta kokvilnas programmas 220 standarta žāvēšanas cikliem 60 °C un 40 °C temperatūrā pie pilnas un daļējas noslodzes. Faktiskais ūdens patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.	10700/9200	10700/9200	10700/9200	litri/gadā
Centrifugēšanas efektivitātes klase skalā no G (viszemākā efektivitāte) līdz A (visaugstākā efektivitāte)	A	B	B	
Maksimālais centrifūgas ātrums, kas ir sasniedzts standarta kokvilnas izstrādājumu programmā 60 °C temperatūrā pilnā noslodzē vai standarta kokvilnas izstrādājumu programmā 40 °C temperatūrā daļējā noslodzē, atkarībā no tā, kurš ir mazāks, un atlikušais mitruma saturs, kas ir sasniedzts standarta kokvilnas izstrādājumu programmā 60 °C temperatūrā pilnā noslodzē vai standarta kokvilnas izstrādājumu programmā 40 °C temperatūrā daļējā noslodzē, atkarībā no tā, kurš ir augstāks.	1400 44	1200 53	1000 53	apgr./min. %
Standarta mazgāšanas programmas, uz kurām attiecas informācija uz etiketes un iņšķīšas zīmes, ka šīs programmas ir piemērotas vidēji netīras kokvilnas veļas mazgāšanai, un ka tās ir visefektīvākās programmas kopēja enerģijas un ūdens patēriņa ziņā;	"Cotton + 60 °C/40 °C"			
Programmas ilgums				
standarta 60 °C kokvilnas programmai pie pilnas noslodzes.	326/303	326/303	326/303	min.
standarta 60 °C kokvilnas programmai pie daļējas noslodzes.	262/242	262/242	262/242	min.
standarta 40 °C kokvilnas programmai pie daļējas noslodzes.	257/237	257/237	257/237	min.
Ieslēgtās programmas ilgums (TI)	10	10	10	min.
Gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija, kas rodas mazgāšanas un centrifugēšanas posmā kokvilnas izstrādājumu standarta mazgāšanas programmā 60 °C temperatūrā pilnā noslodzē un kas izteikta dB(A) re 1 pW un noapaļota līdz veselam skaitlim.	55 73	55 72	55 72	dB(A)
Neiebūvēta				

Atgādinājums